



RITUALIDAD EN EL TAOÍSMO

RITUALITY IN TAOISM

Fan Yu¹
Universidad de Sevilla (España)

recibido 9/4/2021
aceptado 7/5/2021

Resumen: Como religión autóctona china, el taoísmo posee un sistema peculiar de ritualidad, el cual no solo compone una parte importante de la cultura taoísta sino que también produce cierta influencia en las costumbres folklóricas del pueblo chino. En este presente trabajo intentamos introducir el marco teórico e histórico de la ritualidad desde la época de la brujería y las religiones prehistóricas; las prácticas como la decoración del altar, los utensilios sagrados intervinientes y las acciones específicas en que se manifiestan los conceptos religiosos; las construcciones taoístas para los ritos importantes; y por último los festivales cuyo origen se encuentra en los cultos a los dioses taoístas.

Palabras clave: taoísmo; ritualidad; cultura ritual; festival taoísta

Abstract: As an autochthonous Chinese religion, Taoism possesses a peculiar system of rituality, which not only plays an important role in Taoist culture but also has a certain influence on the folk customs of the Chinese people. In this present work we try to introduce the theoretical framework and historical background of rituality from the era of witchcraft and prehistoric religions; practices such as the altar decorations, the holy utensils involved and the specific actions in which religious concepts are manifested; the Taoist constructions for the important rites; and finally the festivals whose origin is found in the cults to the Taoist deities.

Key words: Taoism; rituality; ritual culture; Taoist festival

1. Introducción

El núcleo de las actividades religiosas es el sacrificio, que tiene como principio el culto a dioses o espíritus. El rito es el método codificado de celebración del sacrificio, por el cual se persigue complacer a los seres

[1] (fanyuenesp@gmail.com) Fan Yu es doctorando del área de Filología en la Universidad de Sevilla. España. Sus investigaciones se centran en cultura y fraseología contrastiva en chino y en español. Es autora de la reseña la Diosa Nüwa y la Vida de las Mujeres Locales (Raphisa: 2020).

sobrehumanos, al objeto de que satisfagan éstos los deseos de los integrantes de una comunidad cultural.

Respecto a los fines concretos de los ritos, se contemplan las súplicas por las necesidades vinculadas a la supervivencia, el recibir bendiciones, gozar de un clima beneficioso y de un mundo en paz. Asimismo se reza por las almas de los difuntos para que asciendan al cielo con todos sus pecados perdonados. De este modo el beneficiario de las creencias religiosas puede ser alguien vivo o un difunto.

Los rituales taoístas chinos han absorbido el legado de ceremoniales religiosos prehistóricos y de la brujería popular. Tras las mejoras e innovaciones de los primeros maestros taoístas, se ha conformado un sistema de ceremoniales que prescriben numerosos textos clásicos que, fundándose en profundas reflexiones teóricas, dictan fórmulas rituales consumadas.

Generalmente, el contenido de los ritos se puede dividir en dos apartados: la exposición de las creencias, y la práctica propiamente ritual. El primero comprende distintos aspectos del pensamiento taoísta, tales como teorías teológicas, sistemas filosóficos, y justificaciones sacrificiales. En el segundo apartado se refiere a los signos, objetos y formas en que ha de desarrollarse el ceremonial, tales como la decoración de los altares, la música que se ha de ejecutar, los movimientos y acciones sagradas, etc.

Con relación a la influencia que ejercen los ritos, no sólo desempeñan un papel relevante en las actividades religiosas taoístas, sino que también repercuten en las costumbres folclóricas, como son los festivales populares de la sociedad china. Tener conocimientos sobre los rituales ayudará a evaluar plenamente el taoísmo y comprender su importancia en la cultura moderna.

En este artículo se presentan la teoría y la práctica de la ritualidad taoísta, las construcciones para los ritos importantes y su influencia en los festivales.

2. El fondo teórico e histórico de los ritos taoístas

Los rituales en chino son denominados 齋醮 (zhāi jiào), un vocablo compuesto. El significado original de 齋 (zhāi) es limpieza y ayuno. Antiguamente existía la prescripción de purificar tanto el cuerpo como la mente y comportarse con probidad, como preparación para realizar los sacrificios, cuya sinceridad espiritual habrían de medir los dioses para complacerse en ellos. Durante períodos anteriores a la dinastía Qin los sacrificios fueron asumidos por la corte como asunto estatal, previos a la presentación de ofrendas.

Por otro lado, en el diccionario 说文解字 (shuō wén jiě zì) “comentario de caracteres simples y explicación de caracteres compuestos”, el 醮 (jiào) cuenta con dos acepciones: una se refiere a los códigos de cortesía en las ceremonias que celebran la mayoría de edad o los matrimonios; y la otra, al ceremonial del sacrificio. Según el 正一威严经 (zhèng yī wēiyán jīng) “clásico *Weiyán de Zhengyi*”: “El 醮 (jiào) consiste en la ofrenda con que se reza a los dioses celestiales y terrenales” (Anónimo, 1988, p.257), es decir, el 醮 (jiào) regula la preparación de los inciensos, la composición de los adornos florales, la iluminación de las lámparas, la colación del té, el uso del vino, etc., al objeto de invitar al mundo de la comunidad a los dioses, provengan del cielo o vaguen todavía por la tierra como espíritus, a los cuales se les reza en petición de bendiciones y por la protección contra desastres.

El 斋 (zhāi) y el 醮 (jiào) no son dos sistemas rituales incompatibles, sino paralelos. Aparte del simple 醮 (jiào), también existe el 谢恩醮 (xiè'ēn jiào) “sacrificio para dar gracias” después del 斋 (zhāi). Puede encontrarse un ejemplo durante el período de las cinco dinastías, cuando 杜光庭 (Dù Guāngtíng) revisó los rituales taoístas y compiló la obra 黄禄斋科 (huánglù zhāi kē) “la fórmula del ritual de Huanglu”, en la cual se destaca la adición del 谢恩醮 (xiè'ēn jiào) a la 黄斋仪 (huáng zhāi yí) “fórmula del ritual Huang”. Es significativo que se regulara así, por escrito, la asunción de dos sistemas rituales en uno solo. Desde entonces, el contenido de cada ritual es más rico y el ceremonial más complejo.

En cuanto al fondo teórico del taoísmo, “es una doctrina filosófica, así como una vía de cultivo espiritual tan antigua que resulta prácticamente imposible establecer con precisión su origen en un lugar y momento concretos” (Miranda Márquez, 2021, p.864). Además, el taoísmo también se considera como una corriente anarquista por su doctrina 无为² (wú wéi) “no actuar”, alejada de regulación colectiva porque el objetivo final de cada individual consiste en la longevidad e, incluso llegar a ser inmortal.

Respecto al contenido de su teoría, “es un sistema ideológico complejo presidido por el concepto del Tao, que combina las creencias en dioses, inmortales, y fantasmas, con la teoría de yin yang y el estudio confucionista de adivinación” (Qing, 1988, p.84), aun más, “muchas antiguas creencias chinas se han conservado en los rituales y actividades taoístas, como el chamanismo chino, las oraciones, el culto a deidades celestiales y terrenales, la adoración de antepasados y de los inmortales, etc.” (Zong, 1993, p.109).

[2] Una doctrina básica del taoísmo, que aboga por respetar la norma de la naturaleza sin hacer nada contra ella.

Arraigados en la China antigua, los ritos heredaron las teorías y los conceptos de la veneración patriarcal pre-Qin, la cual reunía los elementos básicos de la antigua cosmología china —el cielo, la tierra y el hombre— como objetos principales de sacrificios. “En todo el sistema de adoración de dioses taoístas, no importa cuán numerosa sea la lista de dioses o cuán completas sean sus funciones en períodos posteriores, se puede seguir observando una evolución de estos tres elementos” (Zhang, 1999, p.4). Por ejemplo, entre los 1,200 dioses creados en el 罗天大醮 (luótiān dà jiào) “gran ritual de todo el cielo”, se cuentan el dios del sol, el de la luna, los de ríos y montañas, los maestros taoístas del pasado, etc.; todos ellos se derivan de la veneración al cielo, a la tierra y al hombre.

Cuando se fundó, “el taoísmo también heredó el culto popular de la adoración de las estrellas, cuya prevalencia ha dado lugar al ritual 告斗 (gào d ō u)” (Zhang, 1999, p.20). Este ritual consiste en rezar a los dioses de las estrellas, presididos por su madre la diosa 斗姆 (D ō um ŭ). En este ritual es necesario establecer el altar de las estrellas y preparar incienso, flores y lámparas. Durante las dinastías Tang y Song, se construía a menudo el pabellón 魁星阁 (Kuixīng gé), utilizado específicamente para adorar a los dioses de las estrellas.

Durante las dinastías Tang, Song, Yuan y Ming prosperó y se desarrolló el taoísmo. Los rituales taoístas no sólo se propagaron por la geografía china, sino que también se convirtieron en ceremonias a escala nacional debido al respeto que hacia ellos mostraron los emperadores. Al igual que los beneficios que entendieron les reportaba políticamente centralizar una religión. “En las dinastías Tang y Song, los ritos solemnes como el 罗天大醮 (luótiān dà jiào) “gran ritual de todo el cielo” duraban cuarenta y nueve días donde se unían miles de maestros” (Zhang, 1999, p.6).

Después de la dinastía Ming el taoísmo declinó. No obstante, sus rituales aún siguieron practicándose a escala popular. Los rituales magníficos ya no pudieron sostenerse a falta de una política imperial, pero en las pequeñas poblaciones diseminadas por todo el país han perdurado hasta hoy día, simplificados y ajustados a las necesidades de las comunidades.

3. La práctica de los ritos

La celebración de un ritual a menudo se completa mediante una serie de actividades: construir altares, disponer los utensilios, orar, recitar mantras, etc. A continuación se presentan de manera concisa.

3.1. Los altares

Según el taoísmo, para comunicarse con los dioses es esencial construir el 坛 (tán) “altar” de mayor respeto. En cumplimiento de los principios de construcción, los materiales pueden ser mampuestos, de ladrillos, de tierra o de madera. El altar debe estar orientado al sur, y “es obligada su ubicación en tierra pura, donde no se hayan celebrado batallas ni ajusticiamientos, ni haya sido destinado a matadero, ni se haya trasegado vino” (Anónimo, 1988, p.5).

Los dioses a los que se ofrenda y el estilo determinado del altar varían según el contenido de los rituales; en la antigüedad, por ejemplo, eran comunes, entre otros, 灵宝坛 (língbǎo tán) “altar de Lingbao”, 玄枢坛 (xuánshū tán) “altar de Xuanshu” y 星坛 (xīng tán) “altar de estrellas”. Más aún, “los rituales solemnes contienen varios altares: el principal y los subordinados” (Zhang, 1999, p.88). Los altares suelen diseñarse en tres escalas (véase figura 1): en la superior se instalan los dioses celestiales, en la intermedia los derivados del hombre y en la inferior los terrenales. Esta fórmula refleja el antiguo concepto filosófico 三才 (sān cái) “los tres elementos”, de nuevo el cielo, la tierra y el hombre.



Ilustración 1: Altar de Lingbao. Fuente:http://winsonyap9341.blogspot.com/2013/06/blog-post_19.html Última revisión: 22/03/2021)

3.2. Las ofrendas y utensilios del altar

Sobre la mesa alargada del altar se colocan los recipientes para las ofrendas: el incensario, el candelero, un florero, un plato y cuenco, que han de contener, respectivamente, inciensos, luminarias, flores, frutas y agua. Sin embargo, las ofrendas no son siempre la mismas; en la dinastía Ming eran inciensos, flores, frutas, vino y arroz.

Aparte de las ofrendas, los instrumentos necesarios para el rito han de depositarse en el altar. Se llaman 法器 (fǎ qì) “utensilios rituales”. Generalmente se utilizan acompañando a los rezos y otras acciones rituales, algunos también en las prácticas mágicas. Dichos instrumentos taoístas pueden invocar a dioses y exorcizar a los espíritus malignos. A continuación se presentan tres ejemplos de los más fundamentales y frecuentes.



Ilustración 2: Los contenedores para las cinco ofrendas. Fuente:<https://detail.tmall.com/item.htm?id=636685874615&spm=a21wu.10013406.taglist-content.5.150d363cykCyHS> (Última revisión: 23/03/2021)

El primero es 三清铃 (sān qīng líng) “campana de los Tres Puros”, también conocido como 帝钟 (dì zhōng) “campana del emperador”. Por lo general mide unos 20 cm. de alto y 9 de diámetro; está fabricada de latón, tiene un badajo y un mango con el extremo superior en forma de 山 para simbolizar a las tres principales deidades taoístas 三清 (sān qīng) “los Tres Puros”. Se cree que tiene el efecto de invocar a dioses y exorcizar demonios. Durante los rituales, los maestros las agitan a menudo con una mano siguiendo cierto ritmo.

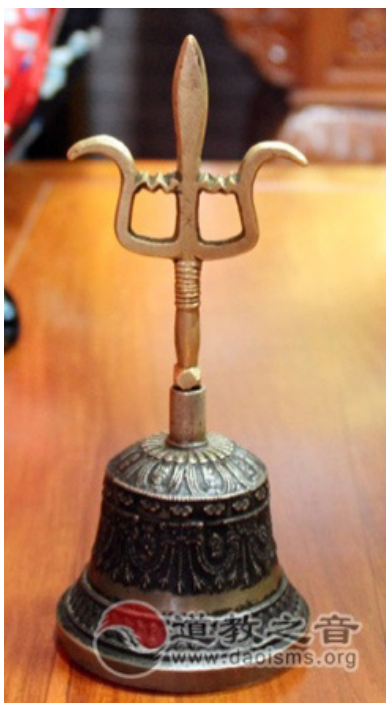


Ilustración 3: Campanas de los Tres Puros.
Fuente: <http://www.daoisms.org/article/sort023/info-8688.html> (Última revisión: 23/03/2021).

El 如意 (rú yì) “como uno desee”, era originalmente un artículo de uso diario en la antigua China. Desde las dinastías del Norte y del Sur empezó a utilizarse en los templos y rituales taoístas. En cuanto a su diseño, los dos extremos presentan forma de nube y un punto redondeado en el centro, representando las tres principales deidades taoístas. En los templos taoístas algunas estatuas de dichas deidades sostienen un ruyi en su mano. Por ello, los maestros también tienen en sus manos un ruyi cuando predicán en los rituales.



Ilustración 4: Ruyi. Fuente: <http://wap.fajue.net/news/?id=3202> (Última revisión: 23/03/2021)

El 法印 (fǎ yìn) “sello sagrado” consiste en el objeto sagrado destinado a ejercer el poder divino, y se usa en las cartas enviadas por los sacerdotes taoístas a la corte celestial. Para simbolizar a los dioses a menudo se estampa en el 青词 (qīng cí) “texto ritual enviado al dios”, o como 符篆 (fú lù) “talisman de caracteres escritos”.

Este objeto es mayoritariamente cuadrado o rectangular, y los lados miden desde 4 cm hasta 15 cm. El material utilizado puede ser de madera, piedra, bronce, jade, etc. y la inscripción varía: puede ser el nombre de un dios, el del altar, el oficio del sacerdote o del dios.

3.3. Las acciones del rito

Aparte de la construcción del altar y la colocación de los utensilios, los rituales taoístas se rigen por una fórmula propia y específica para



Ilustración 5: Sello sagrado Fuente:<https://religion.moi.gov.tw/Knowledge/Content?ci=2&cid=438> (Última revisión: 23/03/2021).

realizar las diferentes ceremonias, como presentar las ofrendas, quemar incienso, batir el tambor, meditar, invocar al dios, enviarle un texto escrito, interpretar música, dirigirle alabanzas, despedirlo, y, finalmente, desmontar el altar.

Respecto a las actividades orales o mentales, son imprescindibles 发愿 (fā yuàn) “expresar los deseos”, 存想 (cún xiǎng) “meditar”, 赞颂 (zàn sòng) “ensalzar a los dioses” y 念咒 (niàn zhòu) “recitar mantras”. En las dos últimas los textos de oración intervinientes son “composiciones literarias en rima y ritmo que se cantan o recitan por los maestros taoístas, combinando con instrumentos musicales y utensilios sagrados para crear un ambiente solemne y misterioso” (Zhang, 1999, p.111). Además, se recitan 青词 (qīng cí) “palabras de color turquesa”, que consisten en una composición escrita sobre papel del color turquesa, expresando alabanzas y deseos que se elevan a la divinidad. Durante todo el proceso del ritual se intercalan y emplean oraciones cuyo contenido ensalza los méritos de los dioses, los invoca, expresa deseos, exorciza espíritus malignos y responsa por las almas.

En cuanto a las actividades corporales, es posible viajar espiritualmente y llevar el mensaje al cielo, siendo esto conocido como 步罡踏斗 (bù gāng tà dǒu), pisar de acuerdo con la posición de las estrellas y con los Ocho Trigramas. Además del movimiento de las piernas, el gesto especif-

ico de la mano 掐诀 (qiā jué) se realiza con el fin de contactar con dioses y exorcizar espíritus malignos.

3.4. La música de los ritos

“La música utilizada en las actividades taoístas se conoce como música taoísta, incluida la de los ritos y la utilizada por los sacerdotes taoístas en su predicación y recogimiento” (Xie, 2006, p.26).

La música es una parte indispensable en los ritos taoístas, tales como celebrar el cumpleaños de los dioses, rezar en demanda de bendiciones, responsar por las almas de los difuntos y exorcizar espíritus malignos. El cometido de la música es el de animar el ambiente religioso y fortalecer la reverencia y el temor de los creyentes hacia los dioses y los inmortales.

“La música taoísta tiene su origen en la antigua brujería popular” (Wang, 2011, p.20), la cual conforma el canto y baile propio en la antigua China. Además, “en el periodo inicial los ritos eran relativamente simples debido a que solo había recitaciones” (Xie, 2006, p.26). No fue hasta aproximadamente las dinastías meridionales y septentrionales que se normalizó el uso de la música. En la dinastía Wei del Norte el taoísmo primitivo fue resumido y reformado por 寇谦之 (Kòu Qiānzhī), cuya obra 乐章诵戒新法 (yuèzhāng sòng jiè xīnfǎ) “*nuevos preceptos de las recitaciones en movimientos*” es el registro escrito más antiguo de música taoísta.

Durante las dinastías Tang y Song la música taoísta alcanzó su apogeo. No solo se establecieron numerosas y novedosas fórmulas rítmicas, se inventaron nuevas melodías, sino que se incrementó el aparato instrumental, con instrumentos de percusión como campanas y tambores, de cuerda y de viento.

Durante las dinastías Yuan, Ming y Qing, los rituales comenzaron a ser uniformes, y la música se estandarizó. “A lo largo de más de 1.500 años de historia, las formas musicales taoístas no cesaron de desarrollarse: podía tratarse de cantos solistas o corales, interpretados a capela o con acompañamiento de uno o varios instrumentos” (Xie, 2006, p.27). Los ritos, y las intenciones con que se practicaban, marcaban la pauta de esa evolución.

En cuanto a las características que presenta la música de los rituales taoístas, lo primero que hay que notar es su estrecha combinación con otros elementos típicos de los ritos, como movimientos y gestos. Sólo puede ser cantada o interpretada por sacerdotes taoístas; y, en tercer lugar, se

integra con los acentos locales e incluso con las melodías folclóricas, conformando diferentes estilos.

Así, la música taoísta forma ahora parte importante de la música folclórica china, ya que conserva numerosísimos rasgos musicales antiguos y locales. La extensa historia de su desarrollo y sus logros artísticos la han convertido en una parte esencial de la cultura musical tradicional china.

4. Construcciones taoístas para las actividades rituales

Los rituales importantes normalmente se celebran en construcciones taoístas, denominadas de distintas maneras. Las más corrientes son: 宫 (gōng) “palacio”, 观 (guàn) “templo” y 庙 (miào) “templo”. En ellas, los monjes taoístas adoran a los dioses, realizan las actividades regladas, predicán y celebran los ritos de sacrificio, y, a menudo también, asumen la función de entretenimiento público.

宫 (gōng) era un término general para casas y residencias en la antigüedad, “no se refirió específicamente a la residencia del emperador hasta las dinastías Qin y Han” (Xu, 2011, p.22). En la dinastía Tang, 李渊 (Lǐ Yuān) consagró a 老子 (Lǎo Zǐ), el fundador del taoísmo, como emperador antepasado, desde entonces 宫 (gōng) se convirtió también en la denominación del edificio taoísta de grandes proporciones y de decoración magnífica. Por ejemplo, el 青羊宫 (Qīngyáng gōng) “Palacio Qingyang” de la provincia Sichuan.

El templo taoísta también se denomina 道观 (dào guàn), por ejemplo, el 白云观 (báiyún guān) “Templo Baiyun” (véase la ilustración 7).

“ 观 (guàn) originalmente se refería al mirador en la antigüedad” (Xu, 2011, p.12), por lo tanto, esta denominación puede tener relación con la tradición taoísta de observar y adorar las constelaciones. Por otro lado, según la costumbre an-



Ilustración 6: Palacio Qingyang Fuente:http://www.cdqingyang.gov.cn/qyq/tjjd/2014-10/15/content_072acc36015142d19b0043df3512efc5.shtml (Última revisión: 11/03/2021).

tigua de leer, que era de derecha a izquierda, 道观 (dào guàn) debe ser 观道 (guān dào) “observar el Tao”. Aun más, esta denominación se vincula en el 道藏 (dào zàng) “*canon taoísta*” con la leyenda de la diosa 西王母 (xī wáng mǔ) “reina madre del oeste” y el 黄帝 (huáng dì) “emperador amarillo”.

Sin embargo, dichos argumentos sobre la denominación de los templos son presunciones de pruebas basadas en cuentos, en cuanto al origen definitivo y el proceso de formación, siguen careciendo de evidencia.

Por último, 庙 (miào) “templo” era el lugar para adorar a los antepasados. Tras la dinastía Han el templo se ha convertido gradualmente en un lugar para adorar a dioses, seres imaginarios y personajes famosos de la historia, como el 妈祖庙 (Māzǔ miào) “templo de Mazu”, 岳飞庙 (Yuè Fēi



Ilustración 7: Templo Baiyun. Fuente: https://www.sohu.com/a/242157799_100112020 (Última revisión: 14/03/2021).

miào) “templo de Yue Fei” y 城隍庙 (chéng huáng miào) “templo del dios de la ciudad”. Estos numerosos templos se han convertido en una rica herencia cultural de la nación china.

5. Festivales y ritualidad taoísta

Los festivales y ceremonias son elementos culturales explícitos que están relacionados estrechamente con las actividades religiosas, productivas y socializadoras de la nación en que se generaron. Las religiosas ocupan la mayor proporción. Wu (1985, p.20) afirmó: “entre los festivales folclóricos de las diversas etnias chinas, la mayoría de ellos toman sacrificios religiosos como su contenido principal”.

Las religiones no solo crearon festivales propios, sino que también ejercieron una gran influencia en otras celebraciones tradicionales del pueblo chino. Los más típicos son los 三元节 (sān yuán jié) “tres festivales de la luna llena”, a saber: 上元节 (shàng yuán jié) “Festival Inicial de la Luna Llena” del 15^o de enero, 中元节 (zhōng yuán jié) “Festival Intermedio de la Luna Llena” del 15 de julio y 下元节 (xià yuán jié) “Festival Final de la Luna Llena” del 15 de octubre, en los cuales se han introducido doctrinas y ritos taoístas.

Primero, el 上元节 (shàng yuán jié) “Festival Inicial de la Luna Llena”, conocido también con el nombre de 元宵节 (yuán xiāo jié) “Festival de la Noche de la Luna Llena”, se celebra el 15 de enero según el calendario lunar. Se encienden faroles toda la noche, por lo que también se conoce como el Festival de los Faroles. Se cree “originado en tiempos de la dinastía Han, con objeto de rendir culto al 太一神 (tài yī shén) “dios Tai-yi” y pedirle bendiciones” (Yan, 2007, p.10), quien era considerado el dios preeminente en la época antigua, dominador del viento, de la lluvia, de las sequías e inundaciones, causante de hambrunas, guerras y pandemias.

Por otro lado, Wanyan Afirmó (2002) lo siguiente:

El movimiento taoísta 五斗米道 (wǔ dòu mǐ dào), “camino de las cinco medidas de arroz”, consagraba las encarnaciones del cielo, la tierra y el agua (véase la ilustración 8) como las tres de las deidades principales de la religión taoísta, vinculándolas respectivamente con los días 15 de enero, 15 de julio y 15 de octubre como fechas de sus nacimientos. (p.28)

En el 15 de enero el 天官 (tiān guān), “Oficial del Cielo”, imparte bendiciones a la gente; en el 15 de julio el 地官 (dì guān), “Oficial de la Tierra”, perdona los pecados; y en el 15 de octubre el 水官 (shuǐ guān), “Oficial del Agua”, protege de calamidades⁴. La adoración a estos tres oficiales da lugar a los tres festivales de la luna llena respectivamente.

Debido a que la sociedad de la antigua China se basaba principalmente en la agricultura, es usual que se le conceda gran importancia al sacrificio del 15 de enero, puesto que en ese día se desea un año de prosperidad agrícola mediante la oración por las bendiciones del Oficial del Cielo, costumbre que se traslada a la sociedad actual a modo de festival. Seis meses después, el 15 de julio es el 中元节 (zhōng yuán jié) “Festival

[3] Según el calendario lunar, el primer día de cada mes se corresponde con la luna nueva, y el 15 con la luna llena. En la antigüedad los días de luna llena se marcaban especialmente por el culto popular a la luna y la adoración de las estrellas.

[4] El texto original en chino es 天官赐福、地官赦罪、水官解厄 (tiān guān cì fú, dì guān shè zuì, shuǐ guān jiě è) “el Oficial del Cielo imparte bendiciones, el de la Tierra concede la amnistía y el del Agua salva del mal”.



Ilustración 8: Tres oficiales divinos. Fuente: Pintura tomada del Álbum para deidades e inmortales divinos taoístas (p.19), por la Asociación Taoísta de China, 1995, Editorial Huaxia.

Intermedio de la Luna Llena”. “Este día adviene el 地官 (dì guān) “Oficial de la Tierra” al mundo para verificar las acciones buenas y distinguir las de las malas” (Wanyan, 2002, p.85), y se reúnen en el mundo humano las almas de los fallecidos, incluidos los atormentados en el infierno. Es también conocido con el nombre de 鬼节 (guǐ jié) “Festival de los Fantasmas”, siendo denominado el mes de julio en el calendario chino como el mes de los fantasmas.

En este día, la gente hace ofrenda al Oficial de la Tierra y realiza actividades rituales como el ayuno, esperando que sus antepasados caídos

en el infierno puedan ser liberados. En los templos taoístas se prepara comida para las almas errantes y se celebran rituales; se reza por alcanzar bendiciones y también por las almas de los difuntos.

Tres meses después, en el 下元节 (xià yuán jié) “Festival Final de la Luna Llena” el 水官 (shu ĭ guān), “Oficial del Agua”, adviene al mundo para revisar los pecados y la suerte de los vivos. El taoísmo admite que los pecados cometidos en el pasado puedan ser perdonados y la vida se prolongue mediante de abluciones, ayunos, ofrendas y oraciones.

Explorar los orígenes de los festivales, especialmente en el ámbito religioso, resulta de gran importancia para que las personas comprendan de manera integral y objetiva los ritos y la cultura tradicional.

6. Bibliografía

- Anónimo (1988) 道藏道教 [*canon taoísta*]. Shanghai, Shanghai Shudian.
- Asociación Taoísta De China (1995), 道教神仙画集 [Álbum para deidades e inmortales divinos taoístas], (s.l.) Beijing: Huaxia.
- Miranda Márquez, G. (2021), “La influencia del taoísmo en la cultura china. un estudio de sus doctrinas a través de las expresiones de la lengua china”, en Pérez Cabana R. (ed.), *Nuevos retos y perspectivas de la investigación en literatura, lingüística y traducción* (pp. 862-882), Madrid, Editorial Dykinson. <https://www.dykinson.com/libros/nuevos-retos-y-perspectivas-de-la-investigacion-en-literatura-linguistica-y-traducción/9788413773254/>
- Qing, Xitai (1988), 中国道教史 [*Historia del taoísmo chino*] (Vol. 1), Sichuan, Sichuan Popular.
- Ren, Daobin (1990), 简明中国古代文化史词典 [*Diccionario conciso de la historia cultural china antigua*], Beijing, Shumuwenxian.
- Wang, Jing (2011), “斋醮科仪音乐 [*Música de la ritualidad taoísta*]”, en *Revista The New Orient*, 2011(03), 20, Hainan, Dinganxian Wentiju.
- Wanyan, Shaoyuan (2002), 中国风俗之谜 [*Secreto del folklore chino*], Shanghai, Cishu.
- Wu, Bingan (1985) 中国民俗学 [*Estudio de folklore chino*], Liaoning, Universidad de Liaoning.
- Xie, Lujun (2006), “道教音乐的民族特点初探 [*Estudio de la característica popular de la música taoísta*]”, en *Revista Taoísmo China*, 2006(03), 26-28, Beijing, Taoísmo China. <https://doi.org/10.19420/j.cnki.10069593.2006.03.010>
- Xu, Jieshun (1998), 汉族民间风俗 [*Folklore popular de la etnia Han*], Beijing, Universidad de Minzu.

Xu, Shen (1962), 说文解字 [Comentario de caracteres simples y explicación de caracteres compuestos], Beijing, Zhonghua Shuju.

Xu, Yujiao (2012), 楼观台道教文化展示区建筑形态研究 [Forma arquitectónica del área de exhibición cultural taoísta de Louguantai], Xi'an, Universidad de Arquitectura y Tecnología de Xi'an. https://tow.cnki.net/kcms/detail/detail.aspx?filename=1012045757.nh&dbcode=CRJT_CMFD&dbname=CRJT_CMFDTOTAL&v=

Yan, Kai (2007), 百姓民俗实用大全 [Recopilación del folklore popular], Beijing, Hualing.

Zhang, Liwen (1998) 朱熹评传 [Comentario de Zhu Xi], Nanjing, Universidad de Nanjing.

Zhang, Zehong (1999), 道教斋醮科仪研究 [Investigación de ritual taoísta], Chengdu, Bashu.

Zong, Wei (1993), 中国宗教六讲 [Seis discursos sobre religiones chinas], Beijing, Youyi.